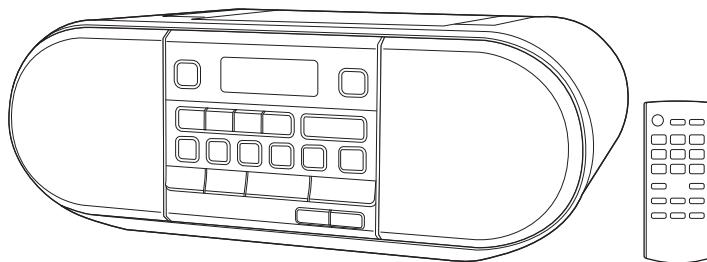


# Panasonic®

## Instrucciones de funcionamiento Sistema de CD portátil estéreo

Modelo N. RX-D552  
RX-D550



Muchísimas gracias por haber adquirido este aparato.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.

## Acerca de las descripciones en este manual de instrucciones

- Las páginas de consulta se indican del siguiente modo “→ ○○”.
- A menos que se indique lo contrario, las operaciones se describen usando el control remoto. También puede usar los controles en este aparato si son los mismos.
- Estas instrucciones de funcionamiento son aplicables a los modelos RX-D552 y RX-D550. A menos que se indique lo contrario, las ilustraciones que aparecen en estas instrucciones de funcionamiento son las de RX-D552.
- **[D552]** : indica las funciones aplicables sólo para el modelo RX-D552.
- **[D550]** : indica las funciones aplicables sólo para el modelo RX-D550.

## Índice

Accesorios .....	2
Precauciones de seguridad .....	3
Licencia .....	4
Guía de referencia del control remoto .....	5
Fuentes de alimentación .....	6
Uso del control remoto .....	6
Reproducción DEMO .....	6
Inserción de medios .....	7
Acerca de Bluetooth® .....	7
Operaciones Bluetooth® .....	8
Controles de reproducción de medios .....	9
<b>[D552]</b> Escucha de DAB/DAB+ .....	10
Escuchar la radio FM .....	12
Ajuste del sonido .....	13
Reloj y temporizador .....	13
Otros .....	14
Medios reproducibles .....	15
Cuidado de la unidad y los medios .....	15
Solución de problemas .....	16
Especificaciones .....	18

## Accesorios

Compruebe los accesorios antes de utilizar esta unidad.

- 1 Mando a distancia**  
(N2QAYB001261)
- 1 Pila del mando a distancia**
- 2 Cables de alimentación de CA**



- Utilice el cable de alimentación de CA suministrado que sea adecuado para la toma de corriente de casa.
- No utilice el cable de suministro de energía CA con otros equipos.
- Los números de productos que se suministran en estas instrucciones de funcionamiento son correctos a partir de diciembre de 2020. Pueden estar sujetos a cambios.

# Precauciones de seguridad

## AVISO

### Unidad

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
  - No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo ni salpicaduras.
  - No coloque objetos llenos con líquidos, como floreros, sobre esta unidad.
  - Utilice los accesorios recomendados.
  - No saque las cubiertas.
  - No repare esta unidad usted mismo. Consulte al personal de servicio calificado para la reparación.
  - No permita que objetos de metal caigan dentro de esta unidad.
  - No ponga objetos pesados en esta unidad.

### Cable de suministro de energía CA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
  - Asegúrese de que el voltaje de alimentación corresponda al voltaje impreso en esta unidad.
  - Inserte por completo el enchufe del cable de alimentación en la toma de CA.
  - No tire, doble o coloque elementos pesados sobre el cable de alimentación.
  - No manipule el enchufe con las manos mojadas.
  - Agarre el cuerpo del enchufe del cable de alimentación al desconectar el enchufe.
  - No use un enchufe del cable de alimentación o toma de CA dañado.
- El enchufe de conexión a la red eléctrica es el dispositivo de desconexión.  
Instale esta unidad de forma que el enchufe de conexión a la red eléctrica pueda desenchufarse de la toma de forma inmediata.

## ADVERTENCIA

### Unidad

- Esta unidad utiliza un láser. El usar los controles, hacer los reglajes o los pasos requeridos en forma diversa de la aquí expuesta puede redundar en exposición peligrosa a la radiación.
- No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de la unidad.
- Esta unidad puede tener interferencias de radio causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre la unidad y el teléfono móvil.
- Esta unidad ha sido diseñada para ser utilizada en climas moderados.
- Tenga cuidado al ajustar la antena o al manipular el aparato, mantenga siempre la antena alejada de la cara para evitar una lesión.

### Ubicación

- Coloque esta unidad sobre una superficie pareja.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
  - Para mantener bien ventilada esta unidad, no la instale ni ponga en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas.
  - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
  - No exponga esta unidad a la luz solar directa, altas temperaturas, mucha humedad y vibración excesiva.

### Evite el uso en las siguientes condiciones

- Temperaturas extremadamente altas o bajas durante el uso, almacenamiento o transporte.
- Sustitución de la batería con un tipo incorrecto.
- Eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastándola o cortándola mecánicamente, lo que podría provocar una explosión.
- Temperatura extremadamente alta o presión del aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

### Pila

- No utilice baterías recargables.
- Existe un daño de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplace sólo con el tipo recomendado por el fabricante.
- La mala manipulación de las baterías puede causar una pérdida de electrolito y puede causar un incendio.
  - Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga todas las baterías del aparato y del mando a distancia. Guardar en un lugar fresco y oscuro.
  - No caliente ni exponga las pilas a las llamas.
  - No deje la(s) batería(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa por un período prolongado de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
  - No las desarne ni coloque en cortocircuito.
  - No intente recargar baterías alcalinas o de manganeso.
  - No utilice baterías si se ha pelado la cubierta.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No utilice diferentes tipos de baterías al mismo tiempo.
- Al desechar las baterías, comuníquese con sus autoridades locales o distribuidores y pregunte por el método de eliminación correcto.

Los símbolos en este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente:

- ~ CA
- == CC
- Equipo de Clase II (La construcción del producto es de doble aislamiento.)
- I On (encendido)
- ⊕ En espera

#### Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Corporation" declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:  
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto con el representante autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Tipo de red inalámbrica	Frecuencia de funcionamiento	Potencia máxima (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402-2480 MHz	10 dBm

#### Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas, acumuladores y baterías está incluido en el precio de venta.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



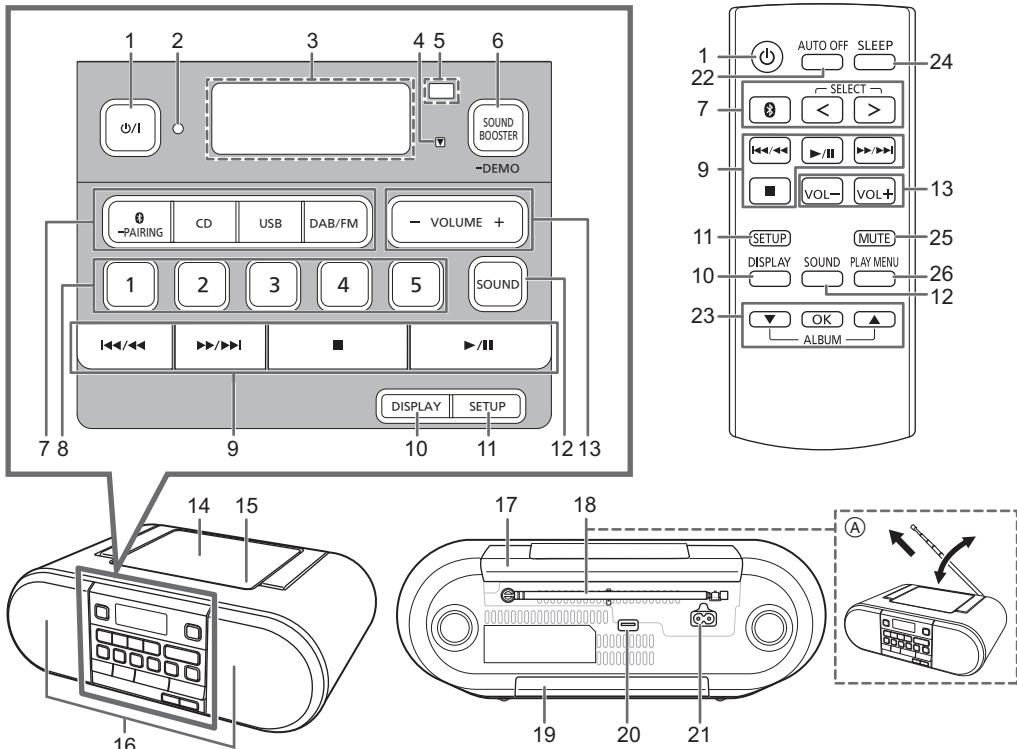
#### Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

## Licencia

La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Corporation se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

# Guía de referencia del control remoto

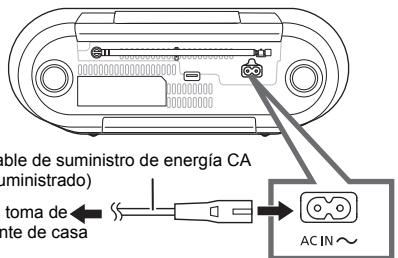


- 1** Interruptor de alimentación en espera/encendida [Φ/I], [Φ]  
Pulse este interruptor para cambiar del modo de alimentación conectada al modo de alimentación en espera o viceversa. En el modo de alimentación en espera, el aparato consume una pequeña cantidad de corriente. (→ 18)
- Para ahorrar energía, el aparato no puede encenderse con el mando a distancia cuando se utilizan baterías como fuente de alimentación.
- 2** Indicador de alimentación  
Cuando se enciende el aparato, el indicador se ilumina. (Se apagará cuando el aparato se apague.)
- 3** Pantalla
- 4** **D552** Indicador de servicio secundario DAB “” (→ 10)
- 5** Sensor de señales del mando a distancia  
Distancia: dentro de 7 m aproximadamente directamente enfrente de la unidad  
Ángulo: Aproximado 30° izquierda y derecha
- 6** Configurar el efecto realizador de sonido  
Manténgalo pulsado para entrar en el modo de reproducción demo. (→ 6)
- 7** Seleccionar la fuente de audio (→ 9, 10, 12)  
("BLUETOOTH", "CD", "DAB+" (**D552**)), "FM", "USB")
- Mantenga pulsado [ - PAIRING] en este aparato para entrar en el modo de emparejamiento (→ 8) o desconecte un dispositivo Bluetooth® (→ 8).
- 8** Botones de preajuste directo para guardar o seleccionar emisoras de radio ([1] a [5]) (→ 10, 12)
- 9** Botones de control de reproducción básica
- Para navegar por el menú desde este aparato (→ 13, 14)  
[◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶]: Selecciona el elemento/ajuste  
[▶/▶]: Confirma el elemento/ajuste
- 10** Cambie la información que aparece en pantalla
- 11** Ingrese el menú de configuración
- 12** Ingrese el menú del audio
- 13** Ajuste el volumen (de 0 (min) a 50 (máx))
- 14** Tapa del disco
- 15** Abrir o cerrar la tapa del disco (→ 7)
- 16** Altavoces  
Estos altavoces no disponen de protección magnética. No los coloque cerca de una televisión, un ordenador y otros dispositivos magnéticos.
- 17** Asa
- 18** Antena  
Ⓐ Extienda la antena, ajuste la longitud, el ángulo y la dirección para una mejor recepción.
- 19** Compartimento de baterías (→ 6)
- 20** Puerto USB (→ 7)
- 21** Terminal AC IN (→ 6)
- 22** Activar/desactivar la función de apagado automático (→ 14)
- 23** Selección/OK
- 24** Ajuste el temporizador de apagado (→ 13)
- 25** Silencie el sonido  
Presione nuevamente para cancelar. "MUTE" también se cancela cuando el volumen se ajusta o la unidad se apaga.
- 26** Entrar en el menú de reproducción

## Fuentes de alimentación

### Usando la toma de corriente de casa

Conecte el cable de alimentación de CA firmemente al aparato y a la toma de corriente de casa.



- No use ningún otro cable de alimentación de CA que no sea el suministrado.

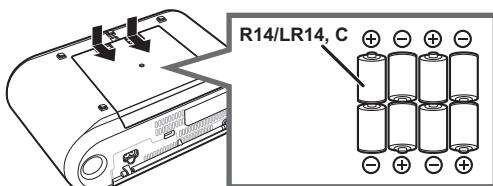
### Usando las baterías (no suministradas)

Este aparato utilizará las baterías como fuente de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación de CA. Utilice baterías alcalinas o de manganeso.

**Desconecte el cable de alimentación de CA del aparato para que funcione con la alimentación de las baterías.**

Instale las baterías de manera que los polos (+ y -) se alineen con los del aparato.

- Cuando se usan baterías como fuente de energía:
  - el volumen es comparativamente más bajo.
  - este aparato no se puede encender con el mando a distancia.



### Indicador de batería

Cuando las baterías estén bajas, en la pantalla se iluminará "■■■".

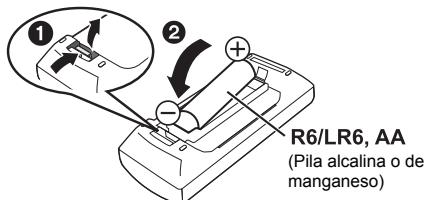
- Cuando "■■■" parpadee, reemplace las baterías por otras nuevas.
- Mientras el aparato esté encendido, no cambie la fuente de alimentación de CA a baterías ni viceversa. Pulse [D/I] para cambiar el aparato al modo de espera antes de cambiar las fuentes de alimentación.

### Extracción de las baterías

No tire de la batería del extremo colocado contra el muelle. Extraiga la batería levantando su extremo positivo (+).

## Uso del control remoto

Introduzca la pila de modo que los polos (+ y -) coincidan con los del mando a distancia.



Dirija hacia el sensor del control remoto de esta unidad.  
• Para evitar interferencia, no coloque objetos en frente del sensor de señal.

## Reproducción DEMO

Este aparato lleva incorporada una música de demostración del sonido.

### Para reproducir la música de demostración

- 1 Encienda la unidad.
- 2 Mantenga pulsado [SOUND BOOSTER, -DEMO] en este aparato durante al menos 2 segundos hasta que aparezca "WAIT FOR DEMO PLAY" en la pantalla.

La música de demostración se reproducirá durante aproximadamente 1 minuto. ("DEMOPLAY" se muestra durante la reproducción DEMO.)

Una vez finalizada la reproducción, este aparato saldrá automáticamente del modo de reproducción DEMO.

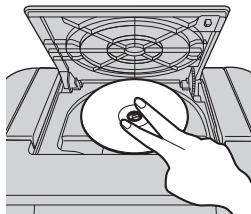
- Para salir durante la reproducción DEMO, pulse [■].

# Inserción de medios

## Inserción de un disco

- Cuando abra la tapa del disco, hágalo con el asa bajada.

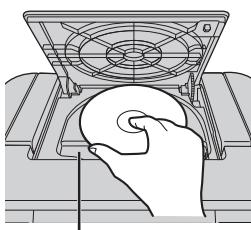
- 1 Pulse [ ] en la tapa del disco para abrirla.
- 2 Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.



- 3 Pulse [ ] de nuevo para cerrar la tapa del disco.

## Extracción de un disco

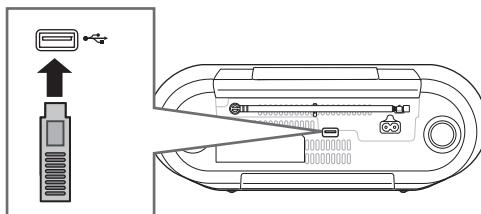
- No abra la tapa del disco cuando se muestre "READING". (Espere a que este mensaje desaparezca.)
- Asegúrese de que el disco esté detenido antes de retirarlo.



Levante el disco desde la muesca.

## Conección de un dispositivo USB

Inserte el dispositivo USB directamente. No use un cable de extensión USB.



- Desconecte el dispositivo USB si ha terminado de utilizarlo.
- Antes de retirar el dispositivo USB, seleccione una fuente que no sea "USB".



- Antes de mover este aparato, asegúrese de retirar todos los medios y apagar el aparato.

## Acerca de Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los daños y/o información que se pueda poner en peligro durante una transmisión inalámbrica.

### Banda de frecuencia utilizada

- Este sistema usa la banda de frecuencia 2,4 GHz.

### Certificación de este dispositivo

- Este sistema se adecua a las restricciones de frecuencia y ha sido certificado en base a las leyes de frecuencia de modo que no es necesario contar con una licencia para productos inalámbricos.
- Las siguientes acciones son castigables legalmente en algunos países:
  - Desarmar o modificar el sistema.
  - Retirar las indicaciones de las especificaciones.

### Restricciones de uso

- La transmisión inalámbrica y/o uso de los dispositivos equipados con Bluetooth® no se encuentra garantizada.
- Todos los dispositivos deben cumplir con las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- De acuerdo con las especificaciones o configuraciones de un dispositivo, es posible que la conexión no se establezca o que varíen algunas operaciones.
- Este sistema admite las funciones de seguridad Bluetooth®. Pero según el ambiente de funcionamiento o los ajustes, esta seguridad posiblemente no sea suficiente. Transmite los datos de forma inalámbrica a este sistema y con cuidado.
- Este sistema no puede transmitir datos hacia un dispositivo Bluetooth®.

### Rango de uso

- Use el dispositivo a un rango máximo de 10 m. El rango puede disminuir según el ambiente, los obstáculos o la interferencia.

### Interferencia desde otros dispositivos

- Este sistema puede no funcionar adecuadamente y pueden surgir problemas como ruidos o elevaciones del sonido debido a la interferencia de ondas radiales si el sistema está ubicado demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o los dispositivos que usan la banda de 2,4 GHz.
- Este sistema no funcionará adecuadamente si las ondas radiales de estaciones de emisión, etc., cercanas son demasiado intensas.

### Uso específico

- Este sistema es para uso normal y general únicamente.
- No use este sistema cerca de un equipo ni en un entorno que sea sensible a la interferencia de frecuencia de radio (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.).

# Operaciones Bluetooth®

Se puede escuchar música del dispositivo de audio Bluetooth® de forma inalámbrica.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® para obtener más detalles.

## Conexión vía menú de Bluetooth®

### Preparación

- Encienda la función Bluetooth® del dispositivo y coloque el dispositivo cerca de este aparato.

## Sincronización con dispositivos Bluetooth®

- 1 Pulse [  ] para seleccionar "BLUETOOTH".
    - Si se indica "PAIRING" en la pantalla, vaya al paso 3.
  - 2 Pulse [PLAY MENU] para seleccionar "PAIRING" y después pulse [OK].
    - O bien, mantenga pulsado [  -PAIRING] en el aparato hasta que aparezca "PAIRING".
  - 3 Seleccione "RX-D552" o "RX-D550" desde el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.
    - La dirección MAC (cadena alfanumérica única para cada set) podría visualizarse antes de que se mostrara "RX-D552" o "RX-D550".
    - El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla durante algunos segundos.
  - 4 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.
- 
- ## Conexión de un dispositivo Bluetooth® sincronizado
- 1 Pulse [  ] para seleccionar "BLUETOOTH".
    - "BLUETOOTH READY" aparece en la pantalla.
  - 2 Seleccione "RX-D552" o "RX-D550" desde el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.
    - El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla durante algunos segundos.
  - 3 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.



- Si se le solicita la contraseña, ingrese "0000".
- Puede registrar hasta 8 dispositivos con este aparato. Si se sincroniza un noveno dispositivo, se reemplazará el dispositivo que menos se ha utilizado.
- Esta unidad se puede conectar solamente a un dispositivo por vez.
- Cuando se selecciona "BLUETOOTH" como fuente, este aparato intentará conectarse automáticamente con el último dispositivo conectado Bluetooth®. ("LINKING" aparece en la pantalla durante este proceso.) Si el intento de conexión falla, intente volver a establecer la conexión.

## Bluetooth® modo de transmisión

Puede cambiar el modo de transmisión para priorizar la calidad de la transmisión o la calidad de sonido.

### Preparación

- Pulse [  ] para seleccionar "BLUETOOTH".
- Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo.

- 1 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "LINK MODE".

- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el modo y luego pulse [OK].

**MODE 1:** Énfasis en la conectividad

**MODE 2:** Énfasis en la calidad de sonido



- Seleccione "MODE 1" si se interrumpe el sonido.
- Cuando visualice contenido de vídeo con esta función, puede que la salida del vídeo y el audio no estén sincronizadas. En este caso, seleccione "MODE 1".
- El ajuste de fábrica es "MODE 2".

## Nivel de entrada Bluetooth®

Si el nivel de entrada de sonido del dispositivo Bluetooth® es demasiado bajo, cambie la configuración del nivel de entrada.

### Preparación

- Conecte un dispositivo Bluetooth®.

- 1 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "INPUT LEVEL".

- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el nivel y luego pulse [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"



- Seleccione "LEVEL 0" si el sonido resultara distorsionado.
- El ajuste de fábrica es "LEVEL 0".

## Desconexión del dispositivo Bluetooth®

- 1 Mientras se conecta un dispositivo Bluetooth®, Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "DISCONNECT?".

- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar "OK? YES" y luego presione [OK].
  - Para cancelar, seleccione "OK? NO".



- También puede desconectar el dispositivo Bluetooth® manteniendo pulsado [  -PAIRING] en el aparato hasta que aparezca "PAIRING".
- El dispositivo Bluetooth® se desconectará si se selecciona una fuente de audio diferente (por ej. "CD").

# Controles de reproducción de medios

Las siguientes marcas indican la disponibilidad de la función.

- [CD]:** Audio de CD en formato CD-DA o un CD que contiene archivos MP3 (→ 15)
- [USB]:** Dispositivos USB que contengan archivos MP3 (→ 15)
- [BLUETOOTH]:** Dispositivo Bluetooth® conectado (→ 8)

## Reproducción básica (**[CD]**, **[USB]**, **[BLUETOOTH]**)

### Preparación

- Encienda la unidad.
- Inserte los medios o conecte el dispositivo Bluetooth® compatible. (→ 7, 8)

### 1 Seleccione la fuente de audio.

Para disco:

Pulse [<>, > SELECT] repetidamente para seleccionar "CD".

Para un dispositivo USB:

Pulse [<>, > SELECT] repetidamente para seleccionar "USB".

Para un dispositivo Bluetooth®:

Pulse [Bluetooth] para seleccionar "BLUETOOTH".

(O bien, pulse [CD], [USB] o [Bluetooth] —PAIRING] en el aparato para seleccionar "CD", "USB" o "BLUETOOTH" respectivamente.)

### 2 Pulse [<>/II] para iniciar la reproducción.

### Controles básicos

Parada	Pulse [■].
	• <b>[USB]:</b> La posición se memoriza mientras se visualiza "RESUME".
	• <b>[USB]:</b> Pulse [■] dos veces para detener por completo la reproducción.
Pausa	Pulse [<>/II].
	Vuelva a pulsar para continuar la reproducción.
Avance	Presione [<<</<<] o [>>/>>] para avanzar una pista.
	<b>[CD] (MP3), [USB]</b>
	Pulse [<▲] o [<▼] para avanzar el álbum.
Búsqueda	Durante la reproducción o pausa, mantenga pulsado [<<</<<] o [>>/>>].

## Para visualizar la información

### (**[CD]**, **[USB]**, **[BLUETOOTH]**)

Puede visualizar la pista, el artista, el título del álbum, el tipo de archivo, la velocidad de bits y otra información. (La información varía dependiendo de la fuente de audio.)

Presione [DISPLAY] repetidamente.

ej. **[USB]** (MP3)

"A□□□": Número de álbum MP3.

"T□□□": Número de pista MP3.

("□" significa un número.)



- Para usar el control remoto de este aparato con un dispositivo Bluetooth®, el dispositivo Bluetooth® debe admitir AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – Perfil de control remoto de audio y video). Según el estado del dispositivo, es posible que algunos controles no funcionen.
- El número máximo de caracteres que se pueden visualizar: aprox. 32
- Esta unidad admite etiquetas ID3 de versiones 1 y 2.
- Los datos de texto que no se admiten no se visualizarán o se mostrarán de forma diferente.

## Modos de reproducción (**[CD]**, **[USB]**)

Seleccione el modo de grabación.

- 1 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "PLAYMODE" o "REPEAT".
- 2 Pulse [<▲, ▼] para seleccionar el ajuste y luego pulse [OK].

### PLAYMODE

OFF	Cancelar la configuración del modo de reproducción.
1-TRACK	Solamente se reproduce la pista seleccionada. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se visualiza "1TR". (Saltar a la pista deseada.)</li></ul>
1-ALBUM	Solamente se reproduce el álbum seleccionado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse [&lt;▲] o [&lt;▼] para seleccionar el álbum.</li><li>• Se visualiza "1ALBUM".</li></ul>
RANDOM	Selecciona los contenidos de manera aleatoria. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" se visualizará.</li></ul>
1-ALBUM RANDOM	Reproduce de manera aleatoria las pistas del álbum seleccionado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse [&lt;▲] o [&lt;▼] para seleccionar el álbum.</li><li>• Se visualiza "1ALBUM", "RND".</li></ul>
REPEAT	
ON REPEAT	Encienda el modo de repetición. <ul style="list-style-type: none"><li>• "⟳" se visualizará.</li></ul>
OFF REPEAT	Apague el modo de repetición.



- Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a las pistas que se han reproducido.
- **[CD]** El modo se cancela cuando se abre la tapa del disco, se selecciona otra fuente de audio o se apaga el aparato.
- **[USB]** El modo se cancela cuando se extrae el dispositivo USB.

## Escucha de DAB/DAB+

### Preparación

- Extienda la antena. (→ 5)
- Encienda la unidad.
- Pulse [<>, <>] SELECT] (este aparato: [DAB/FM]) repetidamente para seleccionar "DAB+".

### Memorizar emisoras

Para escuchar emisiones DAB/DAB+ es necesario memorizar en este aparato las emisoras disponibles.

- Este aparato iniciará automáticamente el "DAB AUTO SCAN" y memorizará las emisoras disponibles en su región si selecciona "DAB+" por primera vez.



- "SCAN FAILED" se visualiza cuando el escaneo automático no se ha realizado con éxito. Localice la posición con la mejor recepción (→ 11, "Para comprobar o mejorar la calidad de recepción de señal") y vuelva a escanear emisoras DAB/DAB+.

### Para volver a escanear emisoras DAB/DAB+

Cuando se añadan nuevas emisoras o cuando se haya movido la antena, vuelva a realizar el escaneo automático.

- Pulse [PLAY MENU] para seleccionar "AUTO SCAN" y después pulse [OK].
- Mientras "START?" está parpadeando, Pulse [OK].



- Al actualizar la memoria de emisoras con el escaneo automático, las emisoras presintonizadas se borrarán. Prógrámelas de nuevo (→ a continuación).

### Escucha de emisoras memorizadas

- Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "TUNE MODE".
- Pulse [<>, <>] para seleccionar "STATION" y después pulse [OK].
- Pulse [<◀◀/◀◀] o [<▶▶/▶▶]] para seleccionar la emisora.

### Presintonización de emisoras DAB/DAB+

Puede presintonizar hasta 20 canales DAB/DAB+.

Los canales del 1 al 5 se ajustarán en [1] hasta [5] en este aparato.  
(→ derecha, "Cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5]" )

- Mientras se escucha una emisión DAB/DAB+, Pulse [OK].
- Pulse [<>, <>] para seleccionar el número de canal predeterminado deseado y luego pulse [OK].



- No puede presintonizar estaciones cuando la estación no está transmitiendo o cuando el servicio secundario está seleccionado.
- La emisora que ocupa un canal se borra si otra emisora está configurada en ese canal.

### Cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5]

#### (En este aparato)

Puede cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5] fácilmente.

Mientras se escucha una emisión DAB/DAB+ Mantenga pulsado uno del [1] al [5] hasta que "P □" aparezca en la pantalla.  
("□" significa un número.)



- Cuando cambie las emisoras almacenadas en [1] a [5], los canales del 1 al 5 también se cambian a las mismas emisoras correspondientes.

### Escucha de emisoras DAB/DAB+ presintonizadas

- Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "TUNE MODE".
- Pulse [<>, <>] para seleccionar "PRESET" y después pulse [OK].
- Pulse [<◀◀/◀◀] o [<▶▶/▶▶]] para seleccionar la emisora.
- Puede seleccionar un canal del 1 al 5 pulsando uno del [1] al [5] en este aparato.



- Para seleccionar las emisoras presintonizadas, asegúrese de que las emisoras ya han sido presintonizadas manualmente.
- Para añadir emisoras presintonizadas adicionales, seleccione la emisora usando el método mencionado en "Escucha de emisoras memorizadas" (→ izquierda).

### Escucha del servicio secundario

Algunas emisoras DAB/DAB+ proporcionan un servicio secundario además del servicio primario. Si la emisora que está escuchando ofrece un servicio secundario, se iluminará "■".

- Mientras "■" está iluminado Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "DAB SECONDARY".
- Pulse [<>, <>] para seleccionar el servicio secundario y pulse [OK].



- El ajuste volverá al servicio primario cuando se realicen cambios, por ejemplo, cuando se cambie de estación.

## Pantalla

Pulse [DISPLAY] para cambiar la visualización.

La información se desplazará por la pantalla.

Cada vez que pulsa el botón:

Etiqueta dinámica:	Información sobre la emisión
Visualización PTY:	Tipo de programa
Etiqueta del conjunto:	El nombre del conjunto
Visualización de frecuencia:	Se visualiza el bloque de frecuencia y la frecuencia.
Visualización de hora:	Hora actual

## Ajuste automático del reloj

Si la emisión DAB/DAB+ incluye información horaria, el reloj de este aparato se actualizará automáticamente.

- 1 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] para seleccionar "ON ADJUST" y después pulse [OK].



- Seleccione "OFF ADJUST" para apagar la función de ajuste automático del reloj.

## Para comprobar o mejorar la calidad de recepción de señal

Para comprobar la calidad de recepción de señal, se necesita memorizar con éxito al menos 1 bloque de frecuencia.

- Si se visualiza "SCAN FAILED" después de que "DAB+" esté seleccionado o tras un escaneo automático, continúe con "Sintonización manual de 1 bloque de frecuencia" ( $\rightarrow$  a continuación)
- Si ya se han memorizado emisoras en este aparato, continúe con "Comprobar la calidad de recepción de señal DAB/DAB+" ( $\rightarrow$  derecha)

## Sintonización manual de 1 bloque de frecuencia

Use esta función para escanear 1 bloque de frecuencia después de ajustar la posición de la antena DAB.

### Preparación

Anote un bloque de frecuencia que pueda recibirse en su región (ej. 12B 225,648 MHz).

- 1 Mientras se visualiza "SCAN FAILED" Ajuste la antena.
- 2 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "MANUAL SCAN".
- 3 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] para seleccionar el bloque de frecuencia que se puede recibir en su región y después pulse [OK].



- Si hay emisoras memorizadas, continúe con "Para volver a escanear emisoras DAB/DAB+" para memorizar emisoras en otros bloques de frecuencia. ( $\rightarrow$  10)
- Si aún se visualiza "SCAN FAILED", repita los pasos del 1 al 3 hasta que se memorice una emisora. Si la situación no mejora, pruebe a usar una antena DAB exterior o consulte con su distribuidor.

## Comprobar la calidad de recepción de señal DAB/DAB+

- 1 Mientras escucha la emisión DAB/DAB+: Presione [PLAY MENU] reiteradas veces para seleccionar "SIGNAL QUALITY" y luego presione [OK].
  - Se visualiza el bloque de frecuencia actual y entonces se indica la calidad de recepción.

Calidad de recepción  
0 (mala) – 8 (excelente)

A horizontal bar divided into 8 segments. The first three segments are white, indicating a signal quality of 0 to 3. The remaining five segments are grey, indicating a signal quality of 4 to 8.

2 Si la calidad de recepción de la señal es pobre, mueva la antena a una posición en la que mejore la calidad de recepción.

3 Para seguir comprobando la calidad de otros bloques de frecuencia:  
Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] de nuevo y seleccione la frecuencia deseada.

4 Pulse [OK] para salir.



- Si se ha ajustado la antena, realice un escaneo automático y actualice la memoria de emisoras. ( $\rightarrow$  10)

# Escuchar la radio FM

Puede predeterminar hasta 30 canales FM.  
Los canales del 1 al 5 se ajustarán en [1] hasta [5] en este aparato. (→ derecha, "Cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5]" )

## Preparación

- Extienda la antena. (→ 5)
- Encienda la unidad.
- Pulse [<>, <>] SELECT] (este aparato: [DAB/FM]) repetidamente para seleccionar "FM".

## Presintonización automática de emisoras

**1** Pulse [PLAY MENU] para seleccionar "A.PRESET".

**2** Presione [<▲, ▼>] para seleccionar "LOWEST" o "CURRENT" y luego presione [OK].

### LOWEST:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia más baja ("FM 87.50").

### CURRENT:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia actual.\*

- El sintonizador comienza a predeterminar de manera ascendente todas las estaciones que pueda recibir en los canales.

• Para cancelar, pulse [■].

\*: Para cambiar la frecuencia, consulte "Sintonización manual".

## Escuchar un canal predeterminado

**1** Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "TUNE MODE".

**2** Pulse [<▲, ▼>] para seleccionar "PRESET" y después pulse [OK].

**3** Presione [<◀◀/◀◀>] o [<▶▶/▶▶>] para seleccionar el canal.

• Puede seleccionar un canal del 1 al 5 pulsando uno del [1] al [5] en este aparato.

## Sintonización manual

**1** Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "TUNE MODE".

**2** Pulse [<▲, ▼>] para seleccionar "MANUAL" y después pulse [OK].

**3** Presione [<◀◀/◀◀>] o [<▶▶/▶▶>] para sintonizar la emisora.

Para sintonizar automáticamente, mantenga pulsado el botón hasta que la frecuencia comience a cambiar rápidamente.

## Presintonización manual de emisoras

**1** Mientras se escucha la emisión de la radio  
Pulse [OK].

**2** Pulse [<▲, ▼>] para seleccionar el canal y luego pulse [OK].

- Siga los pasos 1 a 2 de nuevo para presintonizar más emisoras.



- Una estación almacenada previamente se sobrescribe cuando otra estación se almacena en la misma presintonización del canal.

## Cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5]

### (En este aparato)

Puede cambiar las emisoras almacenadas en [1] a [5] fácilmente.

Mientras se escucha la emisión de la radio

Mantenga pulsado uno del [1] al [5] hasta que "P □" aparezca en la pantalla.

("□" significa un número.)



- Cuando cambie las emisoras almacenadas en [1] a [5], los canales del 1 al 5 también se cambian a las mismas emisoras correspondientes.

## Para ver el estado de la señal de FM actual

**D552** Pulse [DISPLAY] repetidamente para seleccionar "FM STATUS".

**D550** Pulse [DISPLAY].

"FM ST": Se está recibiendo una emisión FM estéreo.

"FM - - -": No se está recibiendo ninguna emisión o la emisión FM recibida es débil o está en modo monaural.

"FM MONO": Ha configurado "FM MODE" como "MONO". (→ 16, "Si el ruido es excesivo durante la recepción de FM.")



- "STEREO" se visualiza cuando esta unidad está sintonizada a una emisión estéreo.

## **D552** Para visualizar datos de texto Radio Data System

Este sistema puede mostrar los datos de texto transmitidos por la Radio Data System disponible en algunas áreas.

Presione [DISPLAY] repetidamente.

"PS": Servicio del programa

"PTY": Tipo de programa

"FREQ": Frecuencia



- Radio Data System solo está disponible cuando el estéreo funciona en recepción.

- Es posible que Radio Data System no esté disponible si la recepción es deficiente.

# Ajuste del sonido

Los siguientes efectos de sonido se pueden añadir a la salida de audio.

- 1 Pulse repetidamente [SOUND] para seleccionar el efecto.
- 2 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para seleccionar la configuración y luego pulse [OK]<sup>\*2</sup>.

"PRESET EQ" (Ecualizador preajustado)	"HEAVY" (fuerte), "SOFT" (suave), "CLEAR" (claro), "VOCAL" (vocal) o "FLAT" (plano/apagado).
"SOUND BOOSTER" (Realizador de sonido)	"OFF": Cancelar "B-BOOST": Realce de graves "V-BOOST": Realce de voces ● Como alternativa, pulse [SOUND BOOSTER] repetidamente en este aparato.

- Es posible que experimente una reducción en la calidad de sonido cuando estos efectos se utilizan con algunas fuentes. Si esto ocurre, apague los efectos de sonido.

## Reloj y temporizador

### Configuración del reloj

(Solo cuando la unidad se alimenta por CA)

Este es un reloj de 24 horas.

- 1 Pulse [SETUP] para seleccionar "CLOCK".
- 2 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para establecer la hora y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.

### Para comprobar la hora

Pulse [SETUP] para seleccionar "CLOCK" y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.

(Durante el modo de espera, pulse [DISPLAY].)



- El reloj se reinicia cuando hay una falla de energía o cuando se desconecta el cable de alimentación CA.
- Reajuste el reloj con regularidad para mantener la precisión.
- Si la unidad se alimenta mediante baterías, el ajuste del reloj se perderá cuando se apague la unidad.

### Apagado automático

El apagado automático puede apagar la unidad luego de un tiempo predeterminado.

Pulse [SLEEP] repetidamente para seleccionar la configuración (en minutos).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP120"  
↑ "OFF" (Cancelar) ←



- El tiempo restante se indica en la pantalla de la unidad a cada minuto, salvo cuando se realicen otras operaciones. Cuando solo resta 1 minuto, se muestra "SLEEP 1" continuamente.
- El temporizador de reproducción y el temporizador de apagado automático se pueden usar juntos. El temporizador de apagado automático es siempre el temporizador principal del dispositivo.

### Temporizador de reproducción

(Solo cuando la unidad se alimenta por CA)

Puede fijar el temporizador para que esta unidad se encienda a una determinada hora cada día.

### Preparación

Ajuste el reloj.

- 1 Presione [SETUP] repetidamente para seleccionar "TIMER ADJ".
- 2 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para establecer la hora de inicio ("ON TIME") y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.
- 3 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para establecer la hora de finalización ("OFF TIME") y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.
- 4 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para seleccionar la fuente de música\* y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.

\* "CD", "USB", "DAB+" (**D552**) y "FM" se pueden fijar como fuente de música.

### Encienda el temporizador

- 1 Prepare la fuente de música seleccionada y ajuste el volumen deseado.
- 2 Pulse [SETUP] repetidamente para seleccionar "TIMER SET".
- 3 Pulse [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> para seleccionar "SET" y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.
  - Se visualiza "PLAY".
  - Para apagar el temporizador, seleccione "OFF".
- 4 Pulse [ $\odot$ ] para cambiar el dispositivo a modo en espera.

### Para comprobar la configuración

Pulse [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "TIMER ADJ" y después pulse [OK]<sup>\*2</sup>.

(Durante el modo de espera, pulse [DISPLAY] dos veces.)



- El temporizador arrancará con un volumen bajo que se incrementará gradualmente hasta alcanzar el nivel predeterminado.
- El temporizador se activa a la hora configurada todos los días si está encendido.
- Si apaga la unidad y la enciende de nuevo mientras el temporizador se encuentra en funcionamiento, el temporizador no se detendrá a la hora de finalización.
- Si la unidad se alimenta mediante baterías, el temporizador de reproducción no funcionará.

Para seleccionar o confirmar el elemento/configuración de este aparato:

\*1: Pulse [ $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ ] o [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ] en lugar de [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ].

\*2: Pulse [ $\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$ ] en lugar de [OK].

# Otros

## Función de apagado automático

Como configuración de fábrica, este dispositivo se cambiará a modo en espera automáticamente si no hay sonido y no se utiliza durante 20 minutos aproximadamente.

### Para cancelar esta función

Pulse [AUTO OFF] repetidamente para seleccionar "OFF".



- Para activar la función, pulse [AUTO OFF] repetidamente de nuevo para seleccionar "ON".
- Este ajuste no se puede realizar cuando radio es la fuente.
- Cuando se conecta a un dispositivo Bluetooth®, la función no funciona.

## Bluetooth® en espera

### (Solo cuando la unidad se alimenta por CA)

Cuando se selecciona "RX-D552" o "RX-D550" desde un menú Bluetooth® de dispositivo Bluetooth® sincronizado, este aparato se encenderá automáticamente desde el modo en espera y se establecerá una conexión Bluetooth®.

- 1 Pulse [SETUP] repetidamente para seleccionar "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Pulse [▲, ▼]\*1 para seleccionar "ON" y después pulse [OK]\*2.



- Para apagar la función, seleccione "OFF" en el paso 2.
- El ajuste de fábrica es "OFF". Si esta función está configurada en "ON", aumentará el consumo de energía en espera.

## Cambio de la unidad y del código de mando a distancia

Cuando otro equipo Panasonic responda a mando a distancia provisto, cambie el código de mando a distancia.

- 1 Pulse [<, > SELECT] repetidamente para seleccionar "CD".
- 2 Mantenga pulsado [■] en la unidad y [< SELECT] en el mando a distancia hasta que la pantalla de la unidad muestre "REMOTE 2".
- 3 Mantenga pulsado [OK] y [< SELECT] en el control remoto durante al menos 4 segundos.



- Para cambiar el modo otra vez a "REMOTE 1", pulse [<, > SELECT] para seleccionar "CD" y a continuación repita el paso 2 y 3 pero sustituya [< SELECT] con [✖].

## Actualización de software

En ocasiones, Panasonic puede lanzar actualizaciones del software para este sistema que pueden agregar u optimizar el funcionamiento de ciertas características. Estas actualizaciones se encuentran disponibles en forma gratuita.

Para obtener más información, consulte el siguiente sitio web.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(En este sitio solo se utiliza el idioma inglés).

## Verificación de la versión de software

Pulse [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "SW VER." y después pulse [OK]\*2.

Se visualizará la versión del software instalado.

- Pulse [OK]\*2 para salir.

### Para seleccionar o confirmar el elemento/configuración de este aparato:

\*1: Pulse [<◀◀/◀◀] o [<▶▶/▶▶] en lugar de [▲, ▼].

\*2: Pulse [▶/II] en lugar de [OK].

# Medios reproducibles

## CD compatible

- Un disco con el logo CD.



- Esta unidad puede reproducir discos que cumplen con el formato CD-DA.
- Este sistema puede reproducir CD-R/RW con contenido de formato CD-DA o MP3.
- Es posible que esta unidad no reproduzca algunos discos debido a la condición de grabado.
- Antes de la reproducción, finalice el disco en el dispositivo en el que estaba grabado.
- Si el disco incluye MP3 y datos de audio normales (CD-DA), la unidad reproducirá el tipo de audio grabado en la parte interna del disco.
- Esta unidad no puede reproducir archivos grabados por medio de escritura por paquetes.
- El disco debe cumplir con ISO9660 nivel 1 o nivel 2 (excepto los formatos extendidos).



- Algunos CD-R/RW no se pueden reproducir debido a la condición de la grabación.
- Los archivos MP3 se definen como pistas y las carpetas se definen como álbum.
- Este sistema puede acceder a un máximo:
  - CD-DA: 99 pistas
  - MP3: 999 pistas, 255 álbumes (incluyendo la carpeta raíz)
- Las grabaciones no se reproducirán necesariamente en el orden de grabación.

## Compatible con dispositivos USB

- Esta unidad no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Se soportan los sistemas de archivo FAT12, FAT16 y FAT32.
- Esta unidad es compatible con la tecnología USB 2.0 Full Speed.
- Puede que los dispositivos USB con capacidad de almacenamiento superior a 32 GB no funcionen en determinadas condiciones.
- Formato admitido: archivos con extensión ".mp3" o ".MP3".
- De acuerdo con el modo en el que se encuentran creados los archivos, es posible que no se reproduzcan en el orden en que los haya numerado o que no se reproduzcan en lo absoluto.



- Los archivos se definen como pistas y las carpetas se definen como álbum.
- Este sistema puede acceder a un máximo:
  - 800 álbumes (incluida la carpeta raíz)
  - 8000 pistas
  - 999 pistas en un álbum

## Cuidado de la unidad y los medios

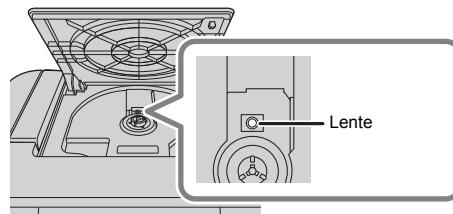
Desconecte el cable de energía CA antes de realizar el mantenimiento.

### ■ Limpie esta unidad con un paño suave y seco

- Cuando esté muy sucio, humedezca un paño en agua para limpiar el aparato; a continuación límpie otra vez con un paño seco.
- Use un paño fino para limpiar los altavoces.  
No use pañuelos de papel u otros materiales que se puedan deshacer. Las pequeñas partículas pueden quedar atrapadas dentro de la cubierta del altavoz.
- No utilice alcohol, diluyente de pintura o bencina para limpiar esta unidad.
- Antes de utilizar un paño tratado químicamente, lea cuidadosamente las instrucciones que lo acompañan.

### ■ Mantenimiento de la lente

- Limpie regularmente la lente para evitar fallas de funcionamiento. Utilice un soplador para polvo para eliminar el polvo y un bastoncillo de algodón si se encontrara extremadamente sucia.
- No utilice un limpiador de lentes de CD.
- No deje la tapa del CD abierta durante largos períodos de tiempo. Esto hará que la lente se ensucie.
- Tenga cuidado de no tocar la lente con sus dedos.



### ■ Discos limpios



Limpie con un paño húmedo y luego con un paño seco.

### ■ Precauciones al manipular el disco

- Tome los discos por los bordes para evitar rayones o marcas de huellas digitales en los mismos.
- No pegue etiquetas o autoadhesivos en los discos.
- No utilice rociadores para la limpieza de discos, bencina, diluyente, líquidos para prevenir la electricidad estática o cualquier otro solvente.
- No utilice los siguientes discos:
  - Discos que presenten adhesivos expuestos provenientes de autoadhesivos o etiquetas que hayan sido removidos (discos rentados, etc.).
  - Discos que se encuentren mal empaquetados o rotos.
  - Discos que presenten formas irregulares, tales como discos con forma de corazón.

### ■ Para tirar o transferir esta unidad

Este aparato puede guardar información de la configuración del usuario. Si decide deshacerse de esta unidad ya sea eliminándola o transfiriéndola, siga los procedimientos para restablecer todos los ajustes de fábrica para así borrar la configuración del usuario. (→ 16, "Para volver a la configuración de fábrica")

# Solución de problemas

Haga las comprobaciones siguientes antes de solicitar el servicio de reparaciones. Si tiene alguna duda acerca de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la siguiente guía no solucionan el problema, consulte a su concesionario para recibir instrucciones.

## Para volver a la configuración de fábrica

Cuando ocurren las siguientes situaciones, reinicie la memoria:

- No hay respuesta al presionar los botones.
- Desea limpiar y reiniciar los contenidos de los ajustes.

## Preparación

Extraiga las baterías de este aparato.

- ① Desconecte el cable de alimentación de CA.  
(Espere al menos 30 segundos antes de proceder con el paso ②).
- ② Mientras mantiene pulsado [↓/I] en el aparato, vuelva a conectar el cable de alimentación de CA.  
• Mantenga pulsado [↓/I] hasta que “-----” aparezca en la pantalla.
- ③ Libere [↓/I].



- Los ajustes vuelven a la configuración de fábrica. Es necesario establecer los ajustes de nuevo.

## General

### El sonido se distorsiona o no se escucha.

- Ajuste del volumen.
- Si un cable de alimentación de CA o luz fluorescente se encuentra cerca de los cables, entonces mantenga otros aparatos y cables alejados de los cables.

### No puede encender la unidad.

- Después de conectar el cable de alimentación de CA o colocar las baterías, espere unos 10 segundos antes de encender el aparato.

### Se escucha zumbido durante la reproducción.

- Si un cable de alimentación de CA o luz fluorescente se encuentra cerca de los cables, entonces mantenga otros aparatos y cables alejados de los cables.

### La unidad no funciona.

- Puede que se haya activado uno de los dispositivos de seguridad de la unidad.
  - ① Pulse [↓/I] en el aparato para cambiar el aparato al modo de espera.
    - Si el aparato no se apaga, extraiga las baterías y desconecte el cable de alimentación de CA del enchufe de la red de CA. Después de unos 30 segundos, inserte las baterías o vuelva a conectar el cable de alimentación de CA al enchufe de la red de CA. Luego espere 10 segundos.
  - ② Pulse [↓/I] en el aparato para encenderlo.

Si el aparato sigue sin funcionar, consulte a su vendedor.

### El panel de visualización se ilumina y cambia continuamente en modo de espera.

- Mantenga pulsado [■] en el aparato hasta que aparezca “DEMO OFF”.

## Mando a distancia

### El mando a distancia no funciona correctamente.

- La batería está agotada o se ha insertado incorrectamente. (→ 6)
- Mantenga los teléfonos móviles y dispositivos inteligentes alejados de este aparato.

## Disco

### La pantalla no es correcta o no comienza la reproducción.

- Asegúrese de que el disco sea compatible con esta unidad. (→ 15)
- Hay humedad en la lente. Aguarde por aproximadamente una hora y vuelva a intentarlo.

## USB

### No hay respuesta cuando se presiona [▶/II].

- Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo.  
Alternativamente, apague la unidad y vuelva a encenderla.

### El dispositivo USB o sus contenidos no se pueden leer.

- El formato del dispositivo USB o sus contenidos no son compatibles con el aparato (→ 15).
- Es posible que la función del host USB de este producto no funcione con algunos dispositivos USB.

### Funcionamiento lento del dispositivo USB

- Archivos de gran tamaño o dispositivos USB con mucha memoria tardan más tiempo en leerse.

### El tiempo transcurrido visualizado es diferente al tiempo de reproducción real.

- Copie los datos a otro dispositivo USB o realice una copia de seguridad de los datos y vuelva a formatear el dispositivo USB.

## Radio

### La recepción de [D552] DAB/DAB+ es débil.

- Mantenga la antena alejada de las computadoras, televisores, otros cables y alambres.
- Lleve el aparato a otro lugar y realice un escaneo completo de nuevo.

### Si el ruido es excesivo durante la recepción de FM.

- Cambie el audio para que se reproduzca como monoaural.
  - ① Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar “FM MODE”.
  - ② Pulse [▲, ▼] para seleccionar “MONO” y después pulse [OK].  
El sonido se convierte en monoaural.
    - Para cancelar, seleccione “STEREO” o cambie la frecuencia.

En circunstancias normales, seleccione “STEREO”.

### Se oye la recepción estática o ruido mientras se escucha una emisión de radio.

- Compruebe y ajuste la antena.
- Intente de mantener cierta distancia entre la antena y el cable de alimentación CA.
- Apague la televisión u otro reproductor de audio o sepárelo de este aparato.
- Mantenga los teléfonos móviles alejados de este aparato.
- Cuando las baterías estén bajas, se oirá ruido. Conecte el cable de alimentación de CA o cambie las baterías.

## Bluetooth®

### No se puede completar la sincronización.

- Verifique la condición del dispositivo Bluetooth®.

### El dispositivo no se puede conectar.

- La sincronización del dispositivo no tuvo éxito o se ha sustituido el registro. Intente sincronizar de nuevo el dispositivo. (→ 8)
- Este aparato puede estar conectado a un dispositivo diferente. Desconecte el otro dispositivo e intente sincronizarlo de nuevo. (→ 8)
- Si se ha seleccionado "MODE 2" en "LINK MODE", seleccione "MODE 1". (→ 8)
- Si el problema continúa, apague la unidad y vuelva a encenderla, después inténtelo otra vez.

### El dispositivo está conectado pero el audio no se puede escuchar en este aparato.

- En algunos dispositivos con Bluetooth® incorporado, tiene que configurar la salida de audio como "RX-D552" o "RX-D550" manualmente. Lea las instrucciones de funcionamiento para conocer detalles del dispositivo.

### Se interrumpe el sonido.

- El dispositivo está fuera del rango de comunicación de 10 m. Sitúe el dispositivo Bluetooth® más cerca de este aparato.
- Retire los obstáculos entre este aparato y el dispositivo.
- Otros dispositivos que usan la banda de frecuencia de 2,4 GHz, tales como (router inalámbrico, microondas, teléfonos inalámbricos, etc.) están interfiriendo. Coloque el dispositivo Bluetooth® más cerca de este aparato y lejos de otros dispositivos.
- Seleccione "MODE 1" para la comunicación estable. (→ 8)

## Mensajes

### Los siguientes mensajes o números de servicio pueden aparecer en la pantalla de la unidad.

"--:--"

- Ha conectado por primera vez el cable de alimentación de CA o ha habido una falla de energía reciente. Configure la hora (→ 13).

### "ADJUST CLOCK"

- El reloj no se encuentra configurado. Ajuste el reloj como corresponda.

### "ADJUST TIMER"

- El temporizador de reproducción no se encuentra configurado. Ajuste el temporizador de reproducción como corresponda.

### "AUTO OFF"

- La unidad no ha sido utilizada por aproximadamente 20 minutos y se apagará en un minuto. Presione cualquier botón para cancelar.

### "ERROR"

- Se realiza una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente.

### "F□□" / "F□□□" ("□" significa un número.)

- Hay un problema con este aparato. Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de CA, vuelva a conectarlo transcurridos aproximadamente 30 segundos, espere unos 10 segundos y encienda la unidad. Si el problema persiste, desconecte el cable de alimentación de CA y consulte a su distribuidor.

### "LINKING"

- Este sistema está intentando conectarse al último dispositivo Bluetooth® conectado cuando está seleccionada la opción "BLUETOOTH".

### "NO DEV"

- El dispositivo USB no está insertado correctamente. Lea las instrucciones e inténtelo de nuevo (→ 7).

### "NO DISC"

- Inserte el disco que quiere reproducir (→ 7).

### "NO PLAY"

- Examine el contenido. Sólo se pueden reproducir formatos compatibles. (→ 18)
- Los archivos en el dispositivo USB pueden estar dañados. Formatee el dispositivo USB y vuelva a intentarlo.
- Es posible que el aparato tenga algún tipo de problema. Apague el aparato y a continuación vuelva a encenderlo.

### "NO PRESET" (D552)

- No hay estaciones DAB/DAB+ programadas para seleccionar. Programe algunos canales. (→ 10)

### "NO SIGNAL" (D552)

- Esta emisora no se puede recibir. Compruebe su antena (→ 5).

### "NOT SUPPORTED"

- Ha conectado un dispositivo USB que no es compatible.

### "PLAY ERROR"

- Se ha reproducido un archivo no compatible. El sistema se saltará esa canción y reproducirá la siguiente.

### "READING"

- La unidad está verificando la información del "CD"/"USB". Luego de que esta pantalla desaparece, comienza a funcionar.

### "REMOTE □" ("□" significa un número.)

- El mando a distancia y esta unidad están usando diferentes códigos. Cambie el código en el mando a distancia.
  - Cuando aparezca "REMOTE 1", mantenga pulsado [OK] y [ $\times$ ] en el mando a distancia durante al menos 4 segundos.
  - Cuando aparezca "REMOTE 2", mantenga pulsado [OK] y [ $<$  SELECT] en el mando a distancia durante al menos 4 segundos.

### "SCAN FAILED" (D552)

- No se reciben emisoras. Compruebe su antena y pruebe a realizar el escaneo automático (→ 10). Si aún aparece "SCAN FAILED" encuentre la mejor recepción de señal con la función de sintonización "MANUAL SCAN". (→ 11)

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- El dispositivo USB está consumiendo demasiada energía. Desconecte el dispositivo USB, apague el aparato y vuelva a encenderlo.
- Compruebe la conexión; puede que se deba a un cable USB defectuoso.

### "VBR"

- El sistema no puede mostrar el tiempo de reproducción restante de las canciones de velocidad de bits variable (VBR).

### "WAIT"

- Este ajuste se muestra, por ejemplo, cuando este aparato se está apagando.

# Especificaciones

## ■ GENERAL

Consumo de energía	14 W
Consumo de energía en modo de espera	
(Cuando "BLUETOOTH STANDBY" se encuentra en "OFF")	Aprox. 0,2 W
(Cuando "BLUETOOTH STANDBY" se encuentra en "ON")	Aprox. 0,3 W
Suministro de energía	
Cable de alimentación de CA	220 V a 240 V CA, 50 Hz
Pila	12 V CC (8×R14/LR14)

## Duración de las baterías

(Funciona con una potencia de 0,8 W)

	Batería de manganeso R14	Batería alcalina LR14
Reproducción CD	Aprox. 4 H	Aprox. 10 H
Reproducción USB	Aprox. 5 H	Aprox. 11 H
Bluetooth®	Aprox. 6 H	Aprox. 13 H
DAB ( <b>D552</b> ), FM	Aprox. 5 H	Aprox. 13 H

## Dimensiones (An×Al×Prof)

346 mm×130 mm×239 mm (incluyendo los salientes)

## Masa

Sin baterías	Aprox. 2,5 kg
Con baterías	Aprox. 3,0 kg

Rango de temperatura de operación 0 °C a +40 °C

Rango de humedad de operación 35 % a 80 % RH (sin condensación)

## ■ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

### Potencia de salida

#### Potencia de salida RMS (alimentación por baterías)

##### Canal frontal (se accionan ambos canales)

6 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

Potencia RMS total 12 W

#### Potencia de salida RMS (alimentación por CA)

##### Canal frontal (se accionan ambos canales)

10 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

Potencia RMS total 20 W

## ■ SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Reinicio de la memoria 30 estaciones FM

### Frecuencia Modulada (FM)

#### Rango de frecuencia

87,50 MHz a 108,00 MHz (50 kHz paso)

## ■ SECCIÓN DAB (**D552**)

Memorias DAB 20 canales

### Banda de frecuencia (longitud de onda)

#### Banda III 5A a 13F

(174,928 MHz a 239,200 MHz)

Sensibilidad \*BER 4x10<sup>-4</sup>

Requisito mínimo -98 dBm

## ■ SECCIÓN DE DISCO

### Discos reproducidos (8 cm o 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

### Detector

Longitud de onda 790 nm (CD)

## ■ SECCIÓN DEL ALTAVOZ

### Unidad(es) de altavoz

Rango completo 8 cm Tipo cono×2

## ■ SECCIÓN TERMINAL

### Puerto USB

Estándar USB USB 2.0 Full Speed

Soporte de formato de archivo multimedia MP3\* (\*.mp3)

### Formato admitido de audio

#### MP3\*

Frecuencia de muestreo 32/44, 1/48 kHz

Tamaño de palabra del audio 16 bits

Cantidad de canales 2 canales

### Sistema de archivo del dispositivo USB

FAT12, FAT16, FAT32

## ■ SECCIÓN DE Bluetooth®

### Versión

Bluetooth® Ver.4.2

### Clase

Clase 2

### Perfiles admitidos

A2DP, AVRCP

### Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz FH-SS

### Distancia de funcionamiento

10 m Línea de visión

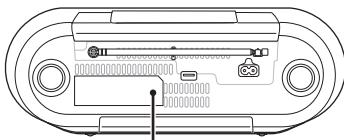
### Códec admitido

SBC



- Las especificaciones se encuentran sujetas a cambio sin previo aviso.
- La masa y las dimensiones son aproximadas.
- La distorsión armónica total se mide por medio de un analizador digital del espectro.
- La duración de las baterías podría ser diferente dependiendo de las condiciones de uso.

※: MPEG-1 Layer-3, MPEG-2 Layer-3



Manufactured by:  
Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



---

**Panasonic Corporation**  
**Web Site:** <http://www.panasonic.com>